

[REDACTED]

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság Belügyminisztériumainak küldöttségei közötti tárgyalásáról az operatív együttműködés további mélyítése érdekében.

1958. december 17-től 19-ig Prágában tárgyalás folyt a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság Belügyminisztériuma küldöttségei között az operatív együttműködés további szélesítéséről.

A tárgyalás akkor kezdődött, amikor Csehszlovák Köztársaságban befejeződött a Magyar Szocialista Munkáspárt- és MNK kormány küldöttségének látogatása. Az 1958. december 16-án kiadott nyilatkozat meghatározta, hogy a két ország közötti baráti kapcsolatok a politikai, gazdasági és kulturális élet összes vonalán eredményesen fejlődnek a kölcsönös testvéri segítség és együttműködés szellemében.

A két ország Belügyminisztériumának küldöttségei a MNK és a CsK párt- és kormány képviselői nyilatkozatának szellemében tárgyaltak és abból indultak ki, hogy a tárgyalás - a biztonsági vonalon folytatott testvéri együttműködésnek és kölcsönös segítségnek konkrét megnyilvánulása.

A tárgyaláson részt vettek:

A MNK Belügyminisztériuma
részéről:

- 1/ BISZKU Béla elvtárs
Belügyminiszter
a küldöttség vezetője
- 2/ GALAMBOS József ezredes
elvtárs, a BM Főosztály
vezetője
- 3/ MORÓ István alezredes elv-
társ, osztályvezető
- 4/ HAZAI Jenő ezredes elvtárs
osztályvezető

A CsK Belügyminisztériuma
részéről:

- 1/ Rudolf BARÁK elvtárs
Belügyminiszter
a küldöttség vezetője
- 2/ Josef KUDRNA ezredes elvtárs
a Belügyminiszter I. helyet-
tése
- 3/ Jaroslav MILLER ezredes elvtárs
főosztályvezető
- 4/ Vladimír MATOUŠEK ezredes
elvtárs, főosztályvezető
- 5/ František KREJČA százados elv-
társ, a CsKP belügyminisztériu-
mi fő bizottságának I. titkára

A tárgyalások 1958. december 17-én a küldöttségek vezetői
- Biszku Béla Magyar Népköztársaság Belügyminisztere és Rudolf
Barák Csehszlovák Köztársaság Belügyminisztere - tájékoztatásával
kezdődtek.

Kicserélték tapasztalataikat az operatív helyzetről, a munka
irányításáról és ellenőrzéséről, az államvédelmi és rendőri szer-
vek közötti együttműködéséről, a káderek neveléséről, a pártmunka
kérdéseiről, továbbá a biztonsági szerveknek a néppel való kap-
csolatáról.

Az operatív szervek együttműködéséről mindkét fél megállapí-
totta, hogy az eredményesen fejlődik. A hiba azonban abban van,
hogy az együttműködés eddig nem volt eléggé szervezett és csak
spontán módon fejlődött.

A kapitalista országok hírszerző és kémelhárító központjai tevékenysége ellen vívott harc megerősítése érdekében fontos a két ország operatív szervei közötti együttműködést továbbá mélyíteni, hogy szorosabb és eredményesebb legyen.

Ezért a két küldöttség a következőkben állapodott meg:

1. cikkely.

Mindkét minisztérium biztosítja a hírszerző úton szerzett és a két fél részére értékes politikai, gazdasági és az emigrációról szóló híryananyagok cseréjét.

Megállapodtak abban, hogy a két fél

a/ főként a következő államokra: USA, Nyugat-Németország, Ausztria és Vatikán, továbbá

b/ főleg a következő célpontokra: NATO, Szabad Európa és emigráció-ra irányítja figyelmét.

2. cikkely.

Hírszerzési és kémelhárítási vonalon meg kell szervezni a rendszeres információ- és tapasztalatcserét, a fő figyelmet a következőkre kell irányítani: az ellenségnek Nyugat-Németország és Ausztria területén elhelyezett központjai elleni kémelhárítási munkára, a kapitalista követségeken ellenséges tevékenységeket kifejtők elleni harcra és a beutazó idegenek vonalán folytatott kémelhárítási munka szervezésére.

3. cikkely.

A hírszerzés és a kémelhárítás vonalán meg kell szervezni mindkét félt érdeklő operatív anyagok cseréjét. A csere főként a következő anyagokra vonatkozik:

- a/ a kapitalista államok hírszerző és kémelhárító szervei és a reakciós emigráns központok tevékenységének formáira és módszereire, továbbá az ezekben a központokban levő magyar, cseh vagy szlovák nemzetiségű személyek által kifejtett és általunk megállapított ellenséges tevékenységre,
- b/ a fentemlített központok ügynöksége, valamint az olyan anyagokra, amelyek segíthetnek a Magyar Népköztársaság vagy Csehszlovák Köztársaság ellen működő ellenséges ügynökségek leleplezésénél.

4. cikkely.

a/ Mindkét fél kölcsönösen átadja egymásnak azokat az ismereteket, amelyek olyan kapitalista országok állampolgáira vonatkoznak, akik beutaznak a Magyar Népköztársaságba vagy Csehszlovák Köztársaságba és akikről olyan adatok vannak, hogy ellenséges tevékenységet fejtenek ki (főként a diplomaták, újságírók, szakemberek, utazási irodák alkalmazottjai, turisták stb. ellenséges tevékenységeiről).

b/ Szükség esetén közös hálózati-operatív intézkedéseket is fogantatosítanak.

c/ Közös megállapodás alapján, vagy az egyik fél kérésére operatív intézkedéseket fogantatosítanak az olyan magyar vagy csehszlovák állampolgárok ellen, akik ellenséges tevékenységgel gyenusíthatók és akik ideiglenesen tartózkodnak a másik fél területén.

5. cikkely.

A belső elhárítás vonalán meg kell szervezni a kölcsönös tapasztalatcserét és megállapítani a közös eljárási elveket az olyan kérdéseknél, melyek érdeklik mindkét félt a belső reakció elleni harc, főként az egyházak, egyházi szekták, nyilasok, horthysták, burzsoá-nacionalisták, trockisták, revizionista köntösben jelentkezők, jobboldali szociáldemokraták stb. ellenséges tevékenysége elleni harc vonalán.

6. cikkely.

Meg kell szervezni az államvédelmi vizsgálat vonalán - főként a vizsgálati munka módszerét és taktikáját, a vizsgáló tiszteknek az ügyésszeggel és bírósaggal való együttműködése módszerét illetően - kölcsönös tapasztalatcserét.

7. cikkely.

A két fél megállapodott, hogy kölcsönösen kicserélik

az irattárakban elfekvő olyan anyagokat, amelyek a másik félnek érdeklők.

8. cikkely.

Mindkét fél az operatív technika terén kölcsönösen kicseréli tapasztalatait és egymásnak segítséget nyújtanak. Szükséges, hogy az együttműködés a kölcsönös munka megosztás alapján történjen, annak érdekében, hogy az operatív technika fejlődése és termelése eredményesebb legyen.

9. cikkely.

Annak érdekében, hogy a két fél közötti együttműködés jobban elmélyüljön, meg kell szervezni a különböző szervek vezetőinek rendszeres megbeszéléseit. A találkozásokat fél-évenként vagy a Magyar Népköztársaságban, vagy a Csehszlovák Köztársaságban kell megtartani. Ezekben a megbeszéléseken kölcsönösen kicserélik a tapasztalatokat és ellenőrzik az előző megállapodások végrehajtását.

A találkozók a miniszterek jóváhagyásával történnek.

Egyes konkrét ügyekben szükség szerint találkoznak egyik vagy másik fél kérésére.

A miniszterek évente egyszer megbeszélik az együttműködés tapasztalatait.

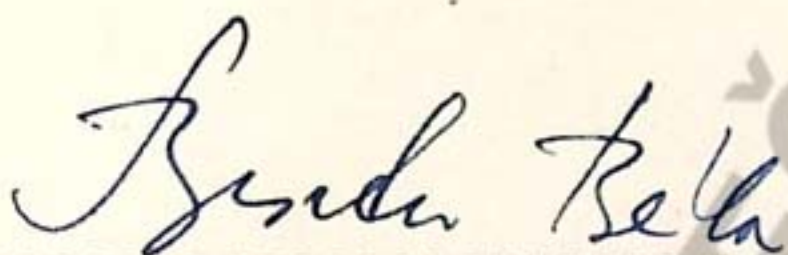
10. cikkely.

A jegyzőkönyv két eredeti példányban készült, mindegyik példány magyar és cseh nyelven, mindkét példány egyformán érvényes.

11. cikkely.

Ez a megegyezés az aláírás napján lép életbe.

Prága, 1958. december 19.



.....
Magyar Népköztársaság
Belügyminisztere



.....
Csehszlovák Köztársaság
Belügyminisztere